



# Türk Loydu Özet Raporu - FP 55

10 EKİM 2011

TLR /FP 55

"Türk Loydu Özet Raporu"na [www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org) web sayfasından ulaşabilirsiniz.

IMO'nun 55. Dönem Yangından Korunma Alt Komitesi 25 Temmuz- 29 Temmuz 2011 tarihleri arasında toplanmış olup, toplantıya ilişkin gelişmeler ve alınan kararlar aşağıda özetlenmiştir.

## Gündem Maddesi 3: Yangın Emniyet Sistemlerinin Performans Testleri ve Onay Standartları

- Res.A.123(V) ve MSC/Circ.1272 ile yayınlanan Ro-Ro mahalleri ve özel kategori mahallerde kullanılacak sabit sulu yangın söndürme sistemlerinin dizaynı ve onayı ile ilgili rehberde değişiklikler öngören revize taslak rehber bu toplantıda tamamlanmıştır ve MSC komitesine onaya sunulacaktır.
- Helikopter tesislerinin köpüklü yangın söndürme sistemlerinin onayı ile ilgili taslak rehber bu toplantıda tamamlanmıştır ve MSC komitesine onaya sunulacaktır. Ayrıca nadiren helikopter pisti olarak kullanılan alanlarla helikopter güvertelerinin ayrımının da MSC Komitesi'nin 90. toplantısında ele alınması beklenmektedir.
- Yangından korunma sistemlerinin ve cihazlarının bakımı ve denetimi ile ilgili revize rehber taslağı (MSC/Circ.850) tamamlanmıştır ve MSC komitesine onaya sunulacaktır.
- Fritöz donanımı (*deep fat cooking equipment*) hakkındaki SOLAS II-2/10.6.4 maddesinin taslak yorumları Alt Komite tarafından kabul edilmiştir. Fritöz donanımları için yangın söndürme sistemleri ile ilgili SOLAS II-2/10.6.4'teki dip notun ISO15371 standardının yeni revizyonu (2009) ile değiştirilmesi, 1 Temmuz 2013 öncesi inşa edilen gemiler için mevcut ISO 15371:2000 standardının kullanılması öngörülmüştür.
- Doğrudan bir test standardına uygunluk tanımlayan; itfaiyeci donanımı acil durum kaçış solunum cihazı ve tüplü solunum cihazları için FSS Kod'da ISO standartlarına atıf yapılmasının şu an için uygun olmadığı değerlendirilmiştir.

## 1 Temmuz 2012 tarihinde yürürlüğe girmek üzere düzenlenen ve Res. MSC.311(88) ile yayınlanan FSS Kod Revizyonu'na ek değişiklikler:

- Hava tüpleri için, tüpte 200 lt'den az hava kalmadan devreye girecek şekilde ayarlanmış sesli ve görsel ya da başka bir alarm cihazı zorunlu tutulmaktadır. Bu zorunluluğun kuralın yürürlüğe girmesinden sonraki 5 yıl içerisinde mevcut gemilere de uygulanması planlanmaktadır.
- Gazlı yangın söndürme sistemleri ile ilgili olarak (FSS Kod, Bölüm 5);
  - Birbirinden en az A-0 izolasyon sınıfı ile ayrılmamış ve havalandırma sistemleri de birbirinden bağımsız olmayan mahallerin aynı mahal olarak tanımlanacağı tanımı yapılmıştır.
  - Tüplerin yerinden tamamen çıkartılmadan tartılması maksadıyla, karbondioksit tüpleri için, tüplerin üzerinde tartı cihazının asılabileceği bir askı mapasının konulabileceği, diğer gazlar için tüplerin üzerinde içindeki sıvının seviyesini gösteren uygun yüzey göstergelerinin kullanılabilmesi belirtilmiştir.
  - Gaz tahliyesi ön alarmı ve kontrol gereksinimleri ile ilgili mahal tanımı "Tüm ro-ro mahalleri, entegre soğutucu konteynerleri bulunan konteyner ambarları, kapı veya kaportalarla ulaşılabilen mahaller ve personelin normalde çalıştığı ya da ulaşabildiği diğer tüm mahaller" olarak değiştirilmiştir.
- Köpüklü sabit yangın söndürme sistemleri ile ilgili olarak (FSS Kod, Bölüm 6), yeterli köpük kapasitesinin hesaplanması ile ilgili maddelerde değişiklik önerisi MSC Komitesi'ne gönderilmiştir.
- Sabit yangın algılama ve yangın alarm sistemleri (FSS Kod, Bölüm 9) hakkında;
  - Gerekli güç kaynaklarının sürekliliği, yeterliliği ve güç kaynakları arasında değişim yapılması esnasında olası sistem kayıplarının önüne geçilmesi konularında güncellemeler yapılmıştır.
  - Kargo kontrol odası bulunan gemilerde, ek bir gösterge ünitesinin kargo kontrol odasında bulunması zorunluluğu getirilmiştir.
  - Soğuk odalar gibi soğuk mahaller içerisindeki dedektörlerin test gereksinimleri için standart olarak IEC 60068 - 2-1 verilmiştir.

- Sabit acil durum yangın pompaları (FSS Kod, Bölüm 12) için kural 2.2.2.1’de yapılan değişiklikle dizel makinelerin çalıştırılması/soğuk çalıştırılması ile ilgili kaynağı tanımlanmamış olan, ısıtma düzenekleri için elektrikli ısıtma ya da yağlama yağı sistemi teçhizi ve başlatma cihazları için elektrik, basınçlı hava ya da hidrolik enerji ya da başlama kartuşu gibi enerjiyi depolayan cihazlar tanımlanmıştır.
- Kaçış yollarının düzenlenmesi (FSS Kod, Bölüm 13) 2.2.4 maddesinde yapılan değişiklikle, belirtilen sahanlık gerekliliklerinin sadece güverte seviyelerindeki sahanlıkları kapsadığı, ara sahanlıkların boyutlandırılmasının 2.3.1 maddesine göre yapılması gerektiği belirtilmiştir.
- Sabit güverte köpük sistemleri (FSS Kod Bölüm 14) bölümü komple revize edilmiştir. Revizyon genel olarak,
  - Yangın devresi ve köpük devrelerinin ortak hattan sağlanması durumunda alınması gereken önlemler,
  - Tankerlerle ilgili bazı gereksinimlerin açıklanması,
  - Taşınan ürün türüne göre Tip A ve Tip B köpüklerin kullanımının netleştirilmesi,
  - Köpük konsantrasyonu ile ilgili performans standartları ve test kriterleri ile ilgili kılavuz atfı değiştirilmiştir
  - Köpük monitörlerinin ve aplikatörleri için köpük genleşme oranlarının değiştirilmesi konularını kapsamaktadır.
- İnert gaz sistemleri (FSS Kod 15) bölümünün, Res. A.567(14) ve yeni uygulama limiti de göz önünde bulundurularak revize edilmesi ve inert gaz uygulamaları ile ilgili gereksinimlerin tek dokümanda toplanması çalışmalarına 56.dönem toplantısında başlanacaktır.

#### **Gündem Maddesi 4: Hidrojen Yakıt Hücreli Araçları ve Doğal Gazla Çalışan Araçları Taşıyan Gemilerle İlgili Talepler**

- Yeni eklenen SOLAS II-2/20.4.4 kuralı gereği, hidrojen yakıt hücreli ve doğal gazla çalışan araçların taşındığı bütün gemilerin kargo mahallerinde en az iki portatif gaz dedektörün bulundurulması ve bu dedektörlerin patlayıcı gaz ve hava karışımında gaz yakıtı algılamaya uygun tip olması gerekecektir.
- SOLAS II-2/20 kuralına patlamanın engellenmesine yönelik olarak elektrikli ekipmanların ve kablolanmanın standartlarını, havalandırma şartlarını, portatif gaz dedektörleri ile ilgili gereklilikleri ve gazlı sabit yangın söndürme sistemi için karbondioksit miktarı konularını açıklayan yeni alt maddeler eklenmiştir.
- Oluşturulan çalışma grubu, elektrikli ekipman sınıfının IEC 60079 standardına uygun olarak, hidrojen yakıt hücreli araç taşıyan gemiler için "IIC, T3"; basınçlı doğal gazla çalışan araç taşıyan gemiler için "IIA, T3" olmasını öngörmüştür.

#### **Gündem Maddesi 5: Havalandırma Kanallarının Yangına Dayanıklılığı**

- Havalandırma kanallarının yangına dayanımı ile ilgili gereklilikleri tanımlamak için SOLAS Kural II-2/9.7’de yapılacak değişiklik çalışmaları devam etmektedir. Konunun tamamlanması için 56.dönem toplantısına rapor sunmak üzere yazışma grubu kurulmuştur.

#### **Gündem Maddesi 6: Düşük Parlama Noktalı Kargoları Taşıyan Petrol ve Kimyasal Tankerlerde Patlamayı Önleyici Tedbirler**

Düşük parlama noktalı kargoları taşıyan yeni petrol tankerleri ve kimyasal tankerler için inert gaz sisteminin zorunlu hale getirilmesi konusunda aşağıdaki kararlar alınmıştır:

- İnert gaz sisteminin zorunlu tutulacağı alt limit 8,000 DWT olarak belirlenmiştir.
- İnert gaz sisteminde kullanılacak gaz tipi nitrojen olarak belirlenmiştir.
- Konuyla ilgili bazı maddeler, operasyonel konular olmasına rağmen, SOLAS değişikliği olarak MSC’ye taşınmıştır. Konuyla ilgili IBC Kod’da da eklemeler/değişiklikler yapılması tavsiyesi, BLG Alt Komitesi’ne iletilmiştir.
- SOLAS II-2/4.5.5’e getirilen değişikliklerle birlikte, FSS Kod Bölüm 15, Res. A.567(14), MSC/Circ.353 (MSC/Circ.387 güncellemesi ile),vb. farklı kaynaklarda bulunan inert gaz sistemleri ile ilgili taleplerin tek dokümanda toplanarak birleştirilmesi, mevcut taleplerin yeni alt limit değerinde uygulanması yönünden gözden geçirilmesi çalışmalarını yapmak üzere bir yazışma grubu kurulmuştur. Çalışma grubu raporunun annex 2’sinde bulunan takvime göre ilgili değişikliklerin yürürlüğe giriş tarihinin 1 Ocak 2015 olması planlanmaktadır.

#### **Gündem Maddesi 7: Yeni ve Mevcut Yolcu Gemilerinin Tahliye Analizleri İçin Tavsiyeler**

- Yolcu gemilerinin tahliye senaryolarının geliştirilmesi için MSC/Circ.1238’in değişim çalışmalarına FP alt komitesinde devam edilmektedir. Konunun geliştirilmesi için Avrupa Birliği’nin SAFEGUARD projesinden gelecek cevap verme ve toplanma süreleri gibi analiz sonuçlarının çıkmasının beklenmesine karar verilmiştir. SAFEGUARD projesinin öngörülen tamamlanma tarihi Mart 2012 olması nedeniyle konunun 56.dönem toplantısında ele alınmasına karar verilmiştir.

#### **Gündem Maddesi 8: IACS Ortak Yorumlarının Değerlendirilmesi**

- Gemilerde yapılan A-Sınıfı perde ve güverte izolasyon uygulamaları, detayları ve yerleşimleri ile birlikte onay testleri esnasındaki yapıya uygun olacak ve bu detaylar test raporlarında belirtilecektir.

- A sınıfı perde ve güvertelerin yapımında kullanılan yalıtım malzemeleri, detayları ve yerleşimleri yalıtım malzemelerini sabitleme aparatlarını da içerecek şekilde, A sınıfı bölmeleme onayında kullanılan test raporu ve onaya sunulan dokümanlar ile uyumlu olmalıdır.
- Akü odalarının havalandırma sistemlerini durdurma ve kapama donanımları konusundaki SOLAS II-2/5.2.1.1 maddesi ile ilgili IACS yorumu:
  - “i) Akü odası doğrudan açık bir güverteye açılmıyorsa,
  - ii) Akü odası havalandırma açıklıkları pozisyon 1'de 4.5 m'den az, pozisyon 2'de 2.3 m'den az ise (Load Line gereği kapatma düzeneği olmalıdır) veya
  - iii) Akü odası, sabit gazlı söndürme sistemi ile teçhiz edilmiş ise akü odası havalandırmalarının kapatma düzenekleri bulunması gerekmektedir.
 Ayrıca havalandırma açıklıkları için kapatma düzeneği kullanılmışsa yangın gibi acil durumlar dışında açık tutulması için bir uyarı bulunmalıdır” şeklinde kabul edilmiştir.
- Tehlikeli ürünlerin taşınması durumunda sabit gazlı yangın söndürme sistemi teçhizi konusundaki SOLAS II-2/10.7.2 kuralının uygulaması için IACS “UI SC 49” yorumunu revize ederek alt komiteye sunmuştur. IACS'ın “01.09.1984 ve sonrasında inşa edilen, bütün yolcu gemileri ve 500 GR üzeri yük gemilerine uygulanacağı ve 500 GR altı yük gemilerinin bu kurala tabi olmayarak SOLAS Kural II-2/19.4'e uygunluğunun yeterli olduğu” şeklindeki yorumu Alt Komite tarafından uygun bulunmuştur.
- SOLAS II-2/19.3.4 kuralı ile ilgili IACS yorumu Alt Komite tarafından uygun bulunmuştur. UI'ye göre kargo mahallerinden gaz geçirmez perde ve güvertelerle ayrılmamış mahaller de kapalı kargo mahalli kabul edilmiştir ve kapalı kargo mahallerine uygulanması gereken havalandırma kurallarının bu mahallere de uygulanmasının gerekecektir. Ayrıca IMSBC Code gereği havalandırmanın nasıl olacağı da bu yorumla açıklanmıştır.
- Havalandırma mekanizmalarının kapatma donanımlarına ulaşım konusundaki SOLAS II-2/20.3.1.4.1 kuralı ile ilgili IACS'ın;
  - “Yangın durumunda havalandırmanın acil olarak kapatılması için ulaşılması gereken kontrol noktasına gidiş yolu aşağıdaki şartları sağlamalıdır:
    - \*Net genişlik 600 mm'den az olamaz.
    - \*Havaya açık güverteden geçiş söz konusu ise dikmelerle desteklenmiş (dikmeler arası mesafe 10 m'den fazla olamaz) çelik halat veya çelik tutamak (en az 10 mm çapında) yapılmalıdır.
    - \*Kapatma mekanizması yüksekte ise ulaşmak için merdiven veya basamak konmalıdır.
 Alternatif olarak köprü üstünden veya yangın kontrol istasyonundan uzaktan kumandalı, göstergeli sistemler de kabul edilebilir” şeklindeki yorumu Alt Komite tarafından uygun bulunmuştur.

#### **Gündem Maddesi 10: Makine Mahallerinden Kaçış Yolları**

SOLAS II-2/13 kuralına yeni 4.1.5, 4.2.4 ve 4.2.5 paragrafları eklenmesine yönelik taslak kural değişikimi yapılmış olup, kuralın eş uygulaması için IACS ortak yorumuna ihtiyaç olduğu kanaatiyle konuyla ilgili çalışmaların tamamlanma tarihi 2012'ye ertelenmiştir.

- 4.1.5 maddesi ile yolcu gemilerinde makine daireleri içinde bulunan ve içerisinde normalde adam bulunan tüm “kapalı mahal”lerden en az iki kaçış yolunun sağlanması ve bu yollardan en az birinin ilgili makine dairesinden bağımsız olarak bu makine dairesinin dışındaki güvenli bir noktaya ulaşımı sağlaması talep edilecektir.
- 4.2.4 maddesi ile kargo gemilerinin makine kontrol odalarının, makine dairesi içerisinde bulunması durumunda, bu mahalden en az iki kaçış yolunun sağlanması ve bu yollardan en az birinin süreklili bir yangın korunağı (*fire shelter*) ile bu makine dairesinin dışındaki güvenli bir noktaya ulaşımı sağlaması talep edilecektir.
- 4.2.5 maddesi ile kargo gemilerinde makine daireleri içinde bulunan ve içerisinde normalde adam bulunan tüm “kapalı mahal”lerden en az iki kaçış yolunun sağlanması ve bu yollardan en az birinin ilgili makine dairesinden bağımsız olarak bu makine dairesinin dışındaki güvenli bir noktaya ulaşımı sağlaması talep edilecektir.
- 4.1.5 ve 4.2.5 maddelerinde belirtilen “kapalı mahal”ın, içinde bulunduğu makine mahalli ile %30'dan fazla ulaşım/iletişim açıklığı olmayan mahal olarak tanımlanması düşünülmektedir.

#### **Gündem Maddesi 11: Güverte Üzeri Kargo Alanları için Yangından Korunma Gerekliliklerinin Gözden Geçirilmesi**

- Alt komite güverte üstü kargo mahallerinin yangından korunma gerekleri ile ilgili çalışmanın yürütülmesi için tekrar yazışma grubu kurulmasına ve taslak SOLAS kural değişimlerinin. 56. dönem toplantısına sunulmasına karar verilmiştir. Ayrıca konu ile ilgili özellikle güverte üstünde yüksek istiflenen konteynerler için ek emniyet gereklilikleri ve yeni ve mevcut gemilere kuralın uygulanmasına yönelik kılavuzların hazırlanması gerekecektir. Konunun FP'de tamamlanmasının ardından stabilite açısından değerlendirilmesi maksadıyla SLF Alt Komitesi'ne sunulması planlanmaktadır.

## **Gündem Maddesi 15: Solunum Hava Tüplerinin Yeniden Doldurulma Yolları**

- SOLAS Kural 10'a eklenen yeni paragrafla itfaiyecinin iletişimi için en az iki adet çift yönlü telsiz gerekliliği getirilmiştir. Tankerler ve tehlikeli alanlarda kullanılacak telsizlerin patlamaya dayanıklı tip olması şartı vardır.
- Mürettebatın hava tüplerinin bitmemesi için talimleri tam yapamadığı gerekçesiyle SOLAS II-2/15 kuralına yeni 2.2.6 paragrafı eklenmiştir. Yeni kural gereği gemide solunum hava tüplerinin tekrar doldurma olanaklarının sağlanması ya da mevcut tüplerin kullanımı durumunda yerini alacak yeterli sayıda yedek tüpün bulunması zorunlu hale getirilecektir.

## **Gündem Maddesi 22 ve Diğer Gündem Maddelerinin Özeti**

- Alt komite tarafından Limana ve Güvenli Alanlara emniyetli dönüş ile ilgili SOLAS kuralı için hazırlanan ortak yorumların ilgili kurala ait daha önceki ortak yorumlarına (MSC.1/Circ.1369 sirkülerinin appendix 1'ine) ek olarak yayımlanmasına karar verilmiştir. Yorumlar; yaralanan kompartımandan geçen (hizmet vermeyen) tüm havalandırma kanalları ve boruların ayrıca mahalden geçen bütün kabloların mahallin suyla dolması durumunda çalışmaya devam etmesi ve mahaller arası su geçirmezliği sekteye uğratmaması gerektiği şeklindedir. Ayrıca II-2/21.4.4 kuralı için yanabilir/parlayabilir sıvılara ait devrelerin olası düşük sıcaklıkta deniz suyu altında kalması durumunda sistemin çalışmasına engel olmayacak şekilde tasarlanması ve II-2/21.4.6 kuralı için taşınabilir telsiz ekipmanlarının kullanılabilmesi ve gemi üzerindeki portatif telsiz iletişim ekipmanlarının şarj cihazlarının birden fazla ana düşey bölme içerisinde bulunması gerektiği yorumları yapılmıştır.
- Yolcu gemilerinden limana yolcu taşıyan tekneler (tender boats) için hazırlanan taslak rehberin 3.3 paragrafında netleştirilmemiş olan, bu teknelerde kullanılacak yakıtın parlama noktası konusunda LSA Kod'da filikalar için istenenle paralel olarak, "43 °C ve üzeri" olması uygun bulunmuştur.
- MSC/Circ.1120 ile belirtilmiş ortak yorumda değişiklik yapılarak kilerde bulunan 5kW'a kadar güce sahip elektrikli aletlerden kahve otomatları, bulaşık makineleri ve su ısıtıcıları gerçekte yangın riski daha az olduğu için çıkartılmıştır. Bu ekipmanlar yeni eklenen paragrafla; kilerde bulunan, çalışma gücü fark etmeksizin açık sıcak yüzeye sahip olmayan ekipmanlar olarak tanımlanmıştır.

-----

Daha detaylı bilgi için  
Yener TOHUMAT  
Plan Kontr. ve Ar. Müh.  
TÜRK LOYDU PLAN KONT. ve ARAŞ. BÖLÜMÜ  
Tel : +90-216-5813827  
Fax : +90-216-5813840  
E-posta : ytohumat@turkloydu.org  
Web : www.turkloydu.org

*LEGAL NOTICE All rights reserved.  
The information contained here is for general information purposes only.  
Turk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).*



# Türk Loydu Summary Report - FP 55

10 OCTOBER 2011

TLR /FP 55

Please log on  
[www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org)  
for Turk Loydu  
summary report

IMO's Sub Committee on Fire Protection (FP) 55<sup>th</sup> session was held from 25 July to 29 July 2011. Decisions related to this meeting are summarized hereunder.

### **Agenda Item 3: Performance Testing and Approval Standards for Fire Safety Systems**

- Revised guidelines including the amendments of guidelines for the design and approval of fixed water-based fire-fighting systems for ro-ro spaces and special category spaces issued by Res.A.123(V) and MSC/Circ.1272 was finalized in this session and will be submitted to MSC committee for approval.
- Draft guidelines for the approval of helicopter facility foam fire-fighting appliances was finalized in this session and will be submitted to MSC committee for approval. Moreover meaning of "occasional" helicopter landings should be considered on 90<sup>th</sup> session of MSC committee.
- Draft revised guidelines for the maintenance and inspection of fire-protection systems and appliances was finalized and will be submitted to MSC committee.
- Unified interpretation of SOLAS regulation II-2/10.6.4 about deep fat cooking equipment was concluded by the sub-committee. Footnote about fire extinguishing system for deep-fat cooking equipment on SOLAS II-2/10.6.4 was replaced with new version (2009) of Standard ISO 15371 and the existing Standard ISO 15371:2000 may be used for ships constructed before 01 July 2013.
- Relevant requirements about fire-fighter's outfits, emergency escape breathing device (EEBD) and breathing apparatus on FSS Code were discussed and concurred that there is no need to make reference to any ISO standard at this stage.

### **Additional amendments to revised FSS Code issued by Res. MSC 311(88) which will take effect after 1 July 2012**

- The breathing apparatus shall be fitted with an audible alarm and a visual or other device which will alert the user before the volume of the air in the cylinder has been reduced to no less than 200 liters. Application will be extended for existing ships five years after date of entry into force.
- Gas fire-extinguishing systems (FSS Code, Chapter 5) amendments;
  - Adjacent spaces not separated by at least A-0 class divisions with independent ventilation systems should be considered as the same space.
  - It shall not be necessary to move the containers completely from their fixing position for this purpose. For carbon dioxide systems, hanging bars for a weighing device above each bottle row, or other means shall be provided. For other types of extinguishing media, suitable surface indicators may be used.
  - Means shall be provided for automatically giving audible and visual warning of the release of fire-extinguishing medium into any ro-ro spaces, container holds equipped with integral reefer containers, spaces accessible by doors or hatches, and other spaces in which personnel normally work or to which they have access."
- Foam fire-extinguishing systems (FSS Code, Chapter 6) proposed amendments on the requirement of sufficient foam capacity calculation were submitted to MSC Committee.
- Fixed fire detection and fire alarm systems (FSS Code, Chapter 9) amendments;
  - New paragraphs were added to FSS Code regulation 9.2.2 for continuity and satisfactory of required power supply and prevention of failure on systems and power supply during operation of changeover.
  - In ships with a cargo control room, an additional indicating unit shall be located in the cargo control room.
  - Detectors installed within cold spaces such as refrigerated compartments shall be tested using Standard IEC 60068-2-1 having due regard for such locations.
- Fixed emergency fire pumps (FSS Code, Chapter 12) regulation 2.2.2.1 was amended to determine methods of heating of

diesel engines in cold weathers. Heating methods might be electric heating of diesel engine cooling water or lubricating oil system. If hand (manual) starting is impracticable, the Administration may permit compressed air, electricity, or other sources of stored energy, including hydraulic power or starting cartridges to be used as a means of starting.

- Arrangement of means of escape (FSS Code, Chapter 13) regulation 2.2.4 was revised to exclude sizing of intermediate landings. Intermediate landings should be sized in accordance with paragraph 2.3.1.
- Fixed deck foam system FSS Code, Chapter 14 was revised completely. Generally revisions cover:
  - Required measures were determined when main fire and deck foam system supply with a common line,
  - Determination of related requirements for tankers,
  - Determination of usage type A foam concentrate and type B foam concentrate according to cargoes intended to be carried,
  - Revision of guidelines reference for performance standard and test criteria of foam concentration
  - Revision of expansion ratio value for monitors and foam applicators'
- Sub-committee will start the work on, development of amendments to FSS Code chapter 15 (Inert gas systems) by taking into account Res. A.567(14) and new application limits and collection of all requirements about inert gas applications in one document at 56<sup>th</sup> session meeting.

#### **Agenda Item 4: Requirements for Ships Carrying Hydrogen and Compressed Natural Gas Vehicles**

- New paragraphs were added to SOLAS regulation II-2/20 for elimination of sources of ignition including standard of electrical equipment and wiring, ventilation requirements, requirements for portable gas detectors and amount of carbon dioxide for fixed gas fire-extinguishing systems.
- According to new addition regulation SOLAS II-2/20.4.4 all ships carrying hydrogen and compressed natural gas vehicles in a cargo space shall be provided with at least two portable gas detectors. Such detectors shall be suitable for the detection of the gas fuel and be of a type suitable for use in the explosive gas and air mixture.
- Working group decided that; electrical equipment should be suitable type "IIC, T3" for ships carrying compressed hydrogen vehicles and "IIA, T3" for ships carrying compressed natural gas vehicles in accordance with standards IEC 60079.

#### **Agenda Item 5: Fire Resistance of Ventilation Ducts**

- The work on the proposed amendments of SOLAS regulation II-2/9.7 for determination of the requirements for the fire resistance of ventilation ducts is still in progress. A correspondence group was established for further development and to submit report to 56<sup>th</sup> session of FP.

#### **Agenda Item 6: Measures to Prevent Explosion on Oil and Chemical Tankers Transporting Low-Flash Point Cargoes**

Decisions to develop mandatory requirement of inert gas system for oil and chemical tankers transporting low-flash point cargoes are hereunder:

- Lower limit was determined as 8000 DWT for mandatory inert gas system requirement
- Nitrogen was determined as only inerting medium for inert gas systems
- Some operational requirements were submitted to MSC committee as SOLAS amendments. Sub-committee invited BLG sub-committee to consider matters related to consequential amendments to the IBC Code.
- The Sub-Committee agreed to establish a correspondence group to consider merging provisions of inert gas systems contained in chapter 15 of the FSS Code and resolution A.567(14) into one single document. Moreover correspondence group will develop amendments to the chapter 15 of the FSS Code, resolution A.567(14) and MSC/Circ.353 (as amended by MSC/Circ.387), according to the draft amendments to SOLAS regulation II-2/4.5.5 and the proposed amendments to the IBC Code. Entry into force date will be 01.01.2015 according to the time schedule in annex 2 of working group report.

#### **Agenda Item 7: Recommendation on Evacuation Analysis for New and Existing Passenger Ships**

- FP Sub-Committee continued its work on developing additional scenarios pertaining to recommendation on evacuation analysis for new and existing passenger ships, to update the Guidelines for evacuation analysis for new and existing passenger ships (MSC.1/Circ.1238). Decision was taken to await the outcome of the European Union SAFEGUARD Project about response times and assembly times. Item will be discussed on 56<sup>th</sup> session of FP due to SAFEGUARD project expected to be completed by March 2012.

#### **Agenda Item 8: Consideration of IACS Unified Interpretations**

- Insulated "A" class bulkheads and decks used on board ships, including the means of affixing the insulation to the "A" class structural members, shall be consistent with the materials, details and arrangements used during, and documented in the test reports issued for, the approval test for that insulating material.
- IACS' unified interpretation about closing device for battery room ventilators, related with SOLAS regulation II-2/5.2.1.1



was approved as hereunder:

"Battery room ventilators are to be fitted with a means of closing whenever:

- i) The battery room does not open directly onto an exposed deck.
- ii) The ventilation opening for the battery room is required to be fitted with a closing device according to the Load Line Convention or
- iii) The battery room is fitted with a fixed gas fire extinguishing system.

Where a battery room ventilator is fitted with a closing device, then a warning notice stating, for example "This closing device is to be kept open and only closed in the event of fire or other emergency – Explosive gas", is to be provided at the closing device to mitigate the possibility of inadvertent closing.

- IACS UI SC 49 for implementation of SOLAS regulation II-2/10.7.2 related to requirement of fixed gas fire-extinguishing system for dangerous goods was revised and submitted to sub-committee. IACS interpretation was approved by sub-committee as "application of that regulation to all passenger ships without any size restriction and cargo ships of 500 GT, constructed date is on or after 01.09.1984 and the application of the regulation to cargo ships of less than 500 GT is not required".
- IACS unified interpretation to SOLAS regulation II-2/19.3.4 was approved by the sub-committee. According to UI if adjacent spaces are not separated from cargo spaces by gastight bulkheads or decks, then they should be considered as part of the enclosed cargo space and the ventilation requirements should apply to the adjacent space as for the enclosed cargo space itself. Moreover IMSBC Code requirements about ventilation were clarified in this interpretation.
- IACS interpretation to SOLAS regulation II-2/20.3.1.4.1 for access to closing devices of ventilation system was approved by sub-committee as hereunder;

Access routes to the controls for closure of the ventilation system "permit a rapid shutdown" and adequately "take into account the weather and sea conditions" if the routes:

- are at least 600 mm clear width;
- are provided with a single handrail or wire rope lifeline not less than 10 mm in diameter, supported by stanchions not more than 10 m apart in way of any route which involves traversing a deck exposed to weather; and
- are fitted with appropriate means of access (such as ladders or steps) to the closing devices of ventilators located in high positions.

Alternatively, remote closing and position indicator arrangements from the bridge or a fire control station for those ventilator closures is acceptable.

#### **Agenda Item 10: Means of Escape from Machinery Spaces**

Draft amendments to SOLAS regulations II-2/13.4.1 and 13.4.2 for addition sub-paragraphs were concluded. Due to development of IACS unified interpretations regarding the clarification of some requirements target completion date was extended to 2012.

- According to new paragraph 4.1.5 for passenger ships, two means of escape shall be provided from any enclosed room in which crew members are normally employed and which is located within a machinery space. At least one of these escape routes shall be independent of the machinery space in which the enclosed room is located and shall lead to a safe position outside such machinery space.
- According to new paragraph 4.2.4, two means of escape shall be provided from a machinery control room located within a machinery space, at least one of which will provide continuous fire shelter to a safe position outside the machinery space.
- According to new paragraph 4.2.5 for cargo ships, two means of escape shall be provided from any enclosed room in which crew members are normally employed and which is located within a machinery space. At least one of these escape routes shall be independent of the machinery space in which the enclosed room is located and shall lead to a safe position outside such machinery space.
- Any enclosed room determined in paragraphs 4.1.5 and 4.2.5 means a space that has less than 30% communication openings to the machinery space in which it is located.

#### **Agenda Item 11: Review of Fire Protection Requirements for On-Deck Cargo Areas**

- The Sub-Committee continued its work on the review of fire protection requirements for on-deck cargo areas and established a correspondence group for further consideration of the matter and reporting to FP 56. Guidelines should be prepared for additional fire safety measures for on-deck containerized cargo areas, focusing on containerized cargo on deck in higher stacks; clarifying the application of the draft amendments and the draft guidelines with regard to new and existing ships, as appropriate. After completion of the work held on FP sub-committee, draft amendments should also be considered by the SLF Sub-Committee.

### **Agenda Item 15: Means for Recharging Air Bottles for Air Breathing Apparatuses**

- According to new added paragraph to SOLAS regulation II-2/10, minimum two two-way portable radiotelephone apparatus shall be required for fire fighter's communication to be carried. Portable radios on tankers and those intended to be used in hazardous areas shall be of an explosion-proof type.
- New paragraph 2.2.6 was added to SOLAS regulation II-2/15 to promote regular onboard training in the use of the equipment. An onboard means of recharging breathing apparatus cylinders used during drills should be provided, or a suitable number of spare cylinders should be carried to replace those used according to new paragraph.

### **Agenda Item 22: Any Other Business**

- The Sub-Committee agreed that the best way of disseminating the draft unified interpretations relating to safe return to port and safe areas would be by means of amendments to MSC.1/Circ.1369. Interpretations include; all pipes and vent ducts passing through (not serving) a compartment and electrical cables complying with standard IEC 60092-359 affected by a flooding casualty are considered to remain operational provided they, together with relevant fittings, are capable of withstanding the head of water expected at their location. Moreover for regulation II-2/21.4.4 systems for internal fill, transfer and service of:
  - fuel,
  - other flammable hydrocarbons or
  - any fluid that may be flammable should be established as being capable of remaining operational when crossing flooded watertight compartments, considering in particular consequences of low sea water temperature on liquids behavior.

For regulation II-2/21.4.6 portable radio communication equipment might be accepted and charging capability for any portable devices should be available in more than one main vertical zone (MVZ).

- Sub-committee considered paragraph 3.3 of draft guidelines for tenders carrying passengers and crew from passenger ships to shore and agreed to the lower flashpoint temperature of fuel of tenders should be the same temperature required for lifeboats in the LSA Code. In this connection, the Sub-Committee also agreed to slightly rephrase the provision in paragraph 3.3 of the draft Guidelines to read: "Fuel with a flashpoint of 43°C or above should be used".
- Coffee automats, dish washers and water boilers, irrespective of their electrical power are excluded from "list of devices with a maximum power of 5 kW in pantry" according to amendment of unified interpretations defined in MSC/Circ.1120. These devices are determined with a new paragraph as "These pantries may also contain coffee automats, dish washers and water boilers with no exposed hot surfaces regardless of their power."

-----

### **For further Information:**

Yener TOHUMAT  
Plan Cont. and Res. Eng.  
PLAN CONT. & RES. DIV.  
Tel : +90-216-5813827  
Fax : +90-216-5813840  
E-mail: ytohumat@turkloydu.org  
Web: www.turkloydu.org

*LEGAL NOTICE All rights reserved.*

*The information contained here is for general information purposes only.*

*Turk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).*